



新闻稿

国际航协支持 WHO 的风险管理建议

2021 年 4 月 22 日，日内瓦 —— 国际航空运输协会（IATA，以下简称“国际航协”）敦促各国政府遵守和执行 WHO（世界卫生组织）国际卫生条例（2005）紧急委员会关于新冠肺炎疫情期间的病毒检测和风险管理的[建议](#)。

- **“不能将疫苗接种证明作为入境条件。”**

国际航协认为，跨境旅行的自由不应仅限于那些能够接种疫苗的人群。但支持政府向接种疫苗的人群开放边境，对无法接种疫苗的人群，病毒检测也同样有效。病毒检测和疫苗接种是政府在安全管理新冠肺炎疫情的公共健康风险的同时重新开放边境并恢复旅行自由的关键措施。

- **“与国际旅行相关的公共卫生措施，需采取协调执行、设置时间限制、基于风险和基于证据的方法。”**

国际航协坚决支持通过基于风险的措施来安全地管理国际旅行。多数科学家认为，新冠肺炎病毒将成为流行病，人们需要学习与病毒共存。为确保安全运营，航空运输业需管理多种风险，包括技术风险、自然风险和地缘政治风险等。根据建议，国际航协继续呼吁政府与航空业合作，制定通过航空运输安全地将人们和经济重新连结起来的计划，并设定重开边境的明确标准和病毒检测/疫苗接种为协议来管理风险。

- **“根据《国际卫生条例》第 40 条，减轻国际旅客在病毒检测、隔离/检疫和疫苗接种等措施上的经济负担。”**

国际航协坚信，政府规定的管理新冠肺炎疫情风险的公共卫生措施不应成为旅行的经济障碍。各国同意，政府应在《国际卫生条例》第 40 条中承担诸如病毒检测等强制性措施的费用。在疫情期间不应忘记这一点。核酸检测的最低价格为 100 美元，且单次旅程中要求多次检测，导致个人和家庭的飞行费用增加，逆转了数十载旨在让旅行变得更容易的所有努力。政府采取的隔离措施也是如此。

- **“优先为海员和机组人员接种疫苗。”**

国际航协坚决支持优先安排机组人员进行疫苗接种的建议。此举将保护机组人员并支持高效的航空业务运营，对保障疫情期间全球供应链运送抗击病毒所需的疫苗、药品和医疗设备至关重要。

国际航协理事长威利·沃尔什先生（Willie Walsh）表示：“实施上述建议将有助于政府管理新冠肺炎疫情风险，确保人们安全并保护数百万风雨飘摇的工作机会。目标是安全地恢复包括旅行自由在内的正常生活，同时管理可能会与我们在一段时期内共存的病毒风险。航空公司是风险管理方面的专家，确保日常运营的安全可靠。各国政府应着眼于航空业的能力，帮助航空公司用有效的病毒检测和疫苗接种措施代替强硬的隔离方案。此举不仅可以安全地恢复旅行自由，还可为航空业保留生机，让世界回到常态。”

数字文件标准

紧急委员会还建议：“国际旅行的语境下，WHO 将发布临时指南和工具，提供旨在为减少旅行病毒风险措施而需使用的纸质和数字文件标准（疫苗接种状态、新冠肺炎病毒检测和新冠肺炎病患康复期）。

国际航协全面支持这一建议。安全的旅行健康证书全球标准对于防止造假并在旅行规模扩大时部署高效的旅客处理至关重要。航空业已经准备好使用 [IATA Travel Pass](#) (国际航协旅行通行证)来管理旅行所需的病毒检测和疫苗接种证明。部分政府也正在开发自有的类似应用。但缺乏全球标准，各自为政的结果将是事倍功半。



“关于病毒检测和疫苗接种证明的数字化标准达成协议是至关重要的一步。如果没有全球公认的标准来证明某人已经接种疫苗或接受病毒检测，那么沮丧的旅客、猖狂的造假者和不堪重负的边境管理部门将接踵而至。工作需要极速推进，否则重启将被重纸累札的文山压垮。”沃尔什先生强调道。

- IATA -

编者注释:

- 国际航协在世界各地共拥有 290 家成员航空公司，其定期国际航班客运量占全球的 82%。